

ԵՐԵՎԱՆԻ ԳՐԱԴԱՐԱՆ

ՄՇԱԿ

Տարեկան գինը 10 ռուբլի է, կես տարվանը 6 ռուբլ.
Առանձին համարները 5 կոպեկով.
Թիֆլիսում գրվում են միմյանից խմբագրատան մէջ.
Մեր հասցեն. Тифлис, Редакция «Мшака».
Կամ Tiflis, Rédaction «Mschak».
Տեղեֆոն № 258.

Խմբագրությունը բաց է առաւօտեան 10—2 ժամ
(բացի կիրակի եւ առաջօրեայ).
Յայտարարութիւն ընդունւում է առանձին լիցուով.
Յայտարարութիւնները համար վճարում են
խմբագրութեանը տարածողին 10 կոպեկ.
Տեղեֆոն № 258.

ՀԱՅԿԱՍՏԱՆԻ ԳՐԱԴԱՐԱՆ ԱՐԹՐՈՒՆԻ

ԲԱՑՎԱԾ Է ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ՄՇԱԿ

ԲԱՆԴԱՔԱՆՆԵՐԻ ԴՐԱՎԱՆԱԿԱՆ ԼՐԱԴՐԻ

(31-Դ ՏԱՐԻ)

ԱՌԱՋԻՆԻ 1903 ԹԻՎԱԿԱՆԻ

«ՄՇԱԿ» ՀՐԱՏԱՐԱՎՈՒՄ Է ՆՈՅՆ ԳՐՈՒԴԱՐԱՆՈՒ ԵՒ ՆՈՅՆ ՈՒՂՈՒԹԵԱՄԲ

առանձին օր, բացի տօներէն յաջորդող օրերէն

ԲԱՆԴԱՔԱՆՆԵՐԻ. «Մշակ» տարեկան գինը 10 ռուբլի է, տասն եւ մէկ ամսականը նոյն-
պէս 10 ռ., տասն ամսականը՝ 9 ռ., ինն եւ ութ ամսականը՝ 8 ռ., եօթ եւ վեց ամսականը՝ 6 ռ.,
հինգ ամսականը՝ 5 ռ., չորս ամսականը՝ 4 ռ., երեք ամսականը՝ 3 ռ., երկու ամսականը՝ 2 ռ. եւ
մի ամսականը՝ 1 ռուբլի.
ԱՐՏԱՅԱՆՈՒՄԻՆ ԲԱՆԴԱՔԱՆՆԵՐԻ. Ամերիկայի բաժանորդները պէտք է
վճարեն տարեկան 6 դոլլար. Եւրոպայի բաժանորդները՝ 30 ֆրանկ. Պարսկաստանի
բաժանորդները՝ 10 ռուբլի.

«Մշակին» գրվել կարելի է ԽՊԱԳՐԱՍԱՆԸ (Բաղարայան եւ Բաթումսկայ փողոցների
անկիւն), իսկ ԲԱՆԴԱՔԱՆՆԵՐԻ. Դաւթեանի մօտ:
Կայտարարութեան ուրիշ քաղաքներից «ՄՇԱԿ» գրվելու համար եւ առհասարակ նամակ-
ներ եւ ծրարներ ուղարկելու, պէտք է գրելու հետեւեալ հասցեով. ТИФЛИС, Редакция
«МШАК», իսկ արտասահմանից՝ TIFLIS, Rédaction du journal arménien «MSCHAK».

Յայտարարութիւնները ընդունւում են բոլոր լեզուներով

ԱՊԱՌԻՅ ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԶԷ ԸՆԴՈՒՆՎՈՒՄ

Սօֆիա Սօյմոնովնա Ձիթախան, Աննա Իվանովնա եւ Տիգրան Համարձուեան
էնֆիւնտանց, խորին կերպով ցնցված վշտով կորուստով, յայտարարում են իշխանուհի՝

ՄԱՐԻԱ ԻՎԱՆՈՎՆԱ ԲԵԳՈՒՄԲԱՆԻ

(Մահացած Ձիթախանի)

Վաղաժամ մահը, որ տեղի ունեցաւ նոյեմբերի 20-ին

Հոգեհանգիստը ամեն օր երեկոյեան 7 ժամին հանգուցեալի բնակարանում, Սեբ-
գիւմակայ փողոց, Եփրայիմ տուն: Մարմինը յուղարկուելու էր լինի կիրակի,
նոյեմբերի 24-ին, առաւօտեան 10 ժամին, դէպի Վանքի մայր եկեղեցին, իսկ այնտե-
ղից Խոջիվանքի գերեզմանատունը:

1-4

ԲԱՆԴԱՔԱՆՆԵՐԻ

Աւելի ընդարձակ հայեցակէտ. ՆԵՐՔԻՆ ՏԵ-
ՍՈՒԹԻՒՆ. Նամակ Բաղարայան. Նամակ Վաղար-
այան. Նամակ Խաչատուրեան. Ներքին
լուրեր. ԱՐՏԱՅԱՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ. Մակեդո-
նիայի վիճակը. Արապիկ լուրեր. ՀԵՌԱՅԻՐ-
ՆԵՐ. — ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ. — ԲԱՆԴԱՔԱ-
ՆԱԿԱՆ. — Լրագրական թերթը:

ԲԱՆԴԱՔԱՆՆԵՐԻ

ԼՐԱԳՐԱԿԱՆ ԹԵՐԹԸ

Առաւ

(Սկիսուած է)

Հանգիստ ներհում էր ներկայիս ճանիւրը Նոր
ափերը չըլլալու պատճառով էին եղելով, որ մեղմիկ
չնչում էր հոտած աղմոտ ջրի վրա կռացած
աղուր աղաւառադիկի հետ: Զրի երեւին լու-
րում էին ջրածաղիկների լայն տերեւները, իսկ
դրանց վրա բարձր կանգնած էին ճաճային
չուլանները, անքան սպիտակ, անքան մաքուր
եւ անմեղ եւ անքան հաւաքած իրանց մաքուր-
թեամբ, որ չէր էլ կարելի մտածել, թէ դրանք
աղաղակցութիւն ունեն հոտած ճաճի հետ:
Ճիշդ է, այդ չուլաններից ոչ մի հոտ չէր գա-
լիս, բացի միայն այն, որ մի փոքր աղմի հոտ
էր փչում, սակայն իրանք այդ չէին էլ նկա-
տում եւ ուրախ ժպտում էին:

Իսկ զուգի վրա, մի ոտը ծալած՝ արդէն
ամբողջ օրը կանգնած էր խորիմաստ արագիւր
եւ մառնում էր եզրագծական գրերի մասին,
որ կարողացել էր նա բուրգերի վրա նշարագրո-
ւում եղած ժամանակ: Նա իրան շատ գիտնա-
կան էր համարում, որովհետեւ միշտ խօսում
էր ամենքին անհասկանալի եզրագծական լե-
զուով:

Նրկու գործը—արու եւ էգ—գլխավոր «Ինձ
մի փորձիր զուր տեղը» զուգն էին երգում,
արագիւր ականջ էր դնում—եւ չէր ուշադրում

*) Считалось—ахил не разговаривал с

ԱՆԵԼԻ ԸՆԴԱՐՁԱԿ ՀԱՅԵՑԱԿԷՏ

Երբ որ Բագուի նաւթային գործերը վա-
տացան, երբ նաւթը այլ եւ չէր վաճառ-
վում եւ կերտային գործարարները ստիպված
էին դադարեցնել իրանց գործունէութիւնը,
այն ժամանակ վնասվեցին ոչ միայն այն

նրանց, այնքան մեղամաղձոտ էր տրամադրված:
Անդորր եւ ներհան էր ճանձնի վրա: Գորտե-
րի ձայնը ընթրոյն գողգողում էր, եղբայր հա-
զիւ լսելի չխլիւում էր եւ օրով խօսքեր էր
փսփոտում աղաւառադիկին, իսկ սա ամօթաւ
խոնարհվել էր, եւ կռացած դիտում էր իր
արտաքուրումը բորբոսնած կանաչ ջրի մէջ: Շու-
շանները անմեղ ժպտում էին:

Յանկարծ որոնելով որ թոռւ քամին
—Վաւ, վաւ, վաւ... ինչպէս տխուր է ձեզ
մօտ, ասաց նա եղբայր եւ աղաւառադիկին,
—դու դեռ էլի գուրգուրում ես այս ճաք-ճաք
եկողի յետեւից: Նայիր, կը վնասվես: Իսկ սը-
րանք դեռ էլի երգում են մի եւ նոյն երգը:
Արագիւր էլ դարձեալ անձնատուր է իր ան-
գուռ խոհերին: Հին խօսքեր, հին-հին երգեր,
հին խոհեր: Վաւ, վաւ, վաւ, ինչպէս տխուր է
այնտեղ:

Նղեղը դժգոհ երեւաց եւ չխլիւաց, անշարժ
աղաւառադիկը շարժվեց, արագիւր փռվեց,
իսկ քամին շարժուեց:

—Ինչքան ես հեռու էի: Ես խաղում էի օռ-
վի ալիքների հետ: Որքան զուարճալի էր: Նը-
րանք մոնչում էին գազանների պէս, բարձրա-
նում ու ցածրանում էին, ինչպէս լեռները, եւ
ես փաղաքշում էի նրանց սպիտակ բաշտը: Եւ
ծովը գոռում էր, ինչպէս մի երգչուհի, եւ եր-
գում սքանչելի երգ... վաւ, ինչպիսի երաժշ-
տութիւն էր դա Նոր նոր եղանակներ նոր
խօսքերով: Ինչպէս յուզվում էր ծովը, ինչպէս
կուռում էին ալիքները: Որքան լաւ էր այնտեղ:
Վաւ-վաւ, վաւ-վաւ: Անտանելի են գորտային
երգերը:

Եւ այնտեղ եւ անսայ ծովի առաւաններին:

ձեռնարկութիւնները, որոնք վերաբերում
էին նաւթի արդիւնաբերութեան եւ վա-
ճառահանութեան, այլ եւ շատ ուրիշ ձեռ-
նարկութիւններ, որոնք որ եւ է կապ ու-
նէին նաւթային գործի հետ: Իսկ այնպի-
սի մեծ վաճառանոցի խանգարվելը, ինչ-
պէս էր նաւթի վաճառանոցը, ազդեց եւ
առհասարակ մեր երկրի դրամական շու-
կայի եւ վաճառականական գործերի վրա:
Երբ որ մի քանի տարի սրանից առաջ
աներբրութիւն պատահեց մեր երկրում,
ոչ միայն վնասվեցին այն գիւղացիները,
որոնց գաշաւըրը գրկվեցին հացահատիկ-
ների բերքից, այլ եւ ամբողջ տեղական
վաճառականութիւնը, որը աներբրութե-
ան պատճառով գրկվեց այն բոլոր ապ-
րանք գնողներից, որոնք ապրում են գիւ-
ղական շրջանում: Երբ որ սաստիկ հեղեղ-
ների պատճառով Անդրկովկասեան երկա-
թուղու գիծը մի քանի տեղ խանգարվեց
եւ մարդկանց ու ապրանքների փոխադ-
րութիւնը մի քանի ամիս դադարեց, տեղի
ունեցան ահագին տնտեսական վնասներ,
երկաթուղին եւ վաճառականները կորցրե-
ցին մի քանի միլիոն ռուբլիներ: Երբ որ
տաւարի ժանտախտի տարածվելու պատ-
ճառով ձիւր են տունիւմ ոստիկանական
միջոցներ, ներքութիւնը հասնում է ոչ միայն
տաւարատերերին, այլ եւ շրջակայ անձանց,
որոնք գրկվում են լճկան կենդանիների
աշխատանքից:

Մենք կարող էինք շարունակել օրինակ-
ները եւ ցոյց տալ, որ արդիւնաբերու-
թիւնները կապ ունեն միմեանց հետ եւ
մէկի փչանալը կամ զարգանալը մեծ ու
փոքր չափով ազդում է միւսների վրա եւ
որ ոչ ոք չէ կարող առանձնացած եւ կըր-
դացած դիրք բռնել երկրի մէջ, կարծե-
լով թէ իրան չեն վերաբերում երկրի ընդ-
հանուր զարգացման հոգսը ու երեւան ե-
կող հարցերը:

Չանազան արդիւնաբերութիւնների մէջ
եղած կապը միշտ գոյութիւն է ունեցել
մեր երկրում: Բայց հին ժամանակներում,
երբ երկրի զանազան մասերը անջատված
էին միմեանցից եւ յաճախ կռիւներ էին
մղում միմեանց դէմ: Այդ կապը շատ թույլ

նրանք ապրում են բոլորովին ծովի յատակում,
մարմանի պալատում: Եւ նրանք դուրս են գա-
լիս միայն գիշերը եւ փոթորիկի ժամանակ,
այն ժամ երբ արտաքսն գիշերը, ինչպիսի գէշ ու
զրահներ ունեն նրանք: Եւ իրանք էլ ուժեղ են
եւ անշուշտիկ, եւ նրանց մարմինները կարծես
թէ արտաքսներն են երկաթից կեւը: Եւ երբ
նրանք դուրս են գալիս ալիքներից եւ մեր-
կացում իրանց երկար, աչք կուրացնելու չափ
փայլուն օրերը—նրանց հետ միատեղ ծագում
է ճանաչակալով արագիւր: Վաւ-վաւ: Շատ հը-
րաչներ կան աշխարհիս երեւին:

Շուշանները կասկածով գոյութիւնը շարժեցին:
—Իսկ ծովում չուշաններ կան, կարողին նը-
րանք,—կարող են արդեօք այնտեղ էլ բուսել
այսպիսի մաքուր ծաղիկներ:

Դաւիթը ընթրոյն համարեց նրանց եւ պա-
տասխանեց:

—Ծովի մէջ չուշաններ չը կան: Դուք այն-
տեղ կը մտնէիք ձեր մաքրութեամբ: Միայն
կեղտոտ, բորբոսնած ճահիճն է ծնում ձեզ:
Դուք մաքուր էք նրա համար, որովհետեւ ձա-
հինք չափազանց կեղտոտ է... Ինչ օգուտ ձեր
գեղեցկութիւնից, երբ դուք ձեզանով զարգա-
րում եւ ծածկում էք ցիւրը:

—Այս տարբերակ քամին չէ ընդունում էս-
թէտիկան—ասացին ծաղիկները, երեւները
չուռ աղաղակ քամուց:

Այդ ժամանակ ով որ մի քար գցեց, որ փա-
թաթված էր լրագրի մէջ: Բարկացած քամին
բռնեց նրան, ուժգին թափով չարանց ճահիճը
ու թռաւ:

Ճահիճը շարժվեց:

Գարը պիտի թրմիպ ու գնաց յատակը, իսկ

կերպով էր արտայայտվում եւ երեւան էր
գալիս խոշոր տնտեսական արհաւիրքների
ժամանակ: Իսկ այժմ, երբ հազարակցու-
թիւնը դիւրացել է եւ երկրի զանազան
մասերը ոչ միայն միմեանց հետ աւելի
սերտ կապերով շղթայվել են, այլ եւ սկը-
սել են յարաբերութիւններ ստեղծել մեր
երկրից դուրս գտնվող մեծ վաճառանոց-
ների հետ, այժմ անկարելի է մեզ համար
սահմանափակվել մի որոշ նեղ շրջանում
եւ հետաքրքրվել միայն այն արհեստով,
այն արդիւնաբերական հարցով, որ որոշ
կէտում տիրապետող է: Ոչ: Պէտք է իւ-
րացնել աւելի լայն հայեցակէտ երկրի
հարցերի մասին եւ կարողանալ ըմբռնել
այն ազդեցութիւնները եւ հոսանքները,
որոնք ազդում են մեծ տարածութիւն-
ների վրա:

Իսկ ոչ թէ միայն լոկ հարցասիրութեան
եւ հետաքրքրութեան պահանջ է, այլ եւ
անհրաժեշտութեան:

ՆԵՐՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

ՆՍՄԱԿ ԲԱՆԴԱՔԱՆՆԵՐԻ

Նոյեմբերի 16-ին

Սկսած այս ամսի 3-ից քաղաքային ժողո-
վորանի գահիճներից մէկում բացվեց նկարիչ
պ. Յէթվաճեանի ցուցահանդէսը:

Առաջին ազաւորութիւնը, որ մարդ տա-
նում է պ. Արշակ Յէթվաճեանի ցուցահան-
դէսից, դա պատկառանքի զգացմունքն է, տե-
կեղծ եւ արտանք զգացմունք աշխատող մի
մարդու լուրջ եւ բազմակողմանի գործի դե-
մաց: Որչափ մարդիկ իրանք իրանց արտա-
քսն անուանում, բայց քանիսն իսկապէս ար-
տիստ են... Այս դէպքում գործը խօսում
է ինքն իր համար եւ մենք տեսնում ենք,
որ պ. Ա. Յէթվաճեանը ճշմարիտ որ արժանա-
ւոր կերպով է կրում այդ անունը: Մեր կար-
ծիքով պ. Ա. Յէթվաճեանը գեղեցկութեան
սիրահար է, լինի այդ գեղեցկութիւն Հայաս-
տանում թէ Իտալիայում, Պետերբուրգում թէ
Կ. Պոլսում: Տեսնելով ցուցահանդէսի 60-ից
աւել նկարները իւզաներով, ակնարկը պատել,
աֆրեւսկո—այցելողը գալիս է այն եղբակացու:

Լրագրական թերթը բացվեց ջրի երեսին, Եւ
լայն շրջաններ կազմվեցին, շուշանները վախե-
ցած երեւացին, իսկ գորտերը նէնց այնպէս էլ
չը վերջացրին իրանց դուժեքը:

—Այդպէս,—այդպէս,—բաւական ճահիճ միւս
ծայրից վայրի բաղբըր:
—Ինչ է պատահել—գոյգը հանելով թեւի
տակից եւ մի ոտը բարձրացնելով, միւսը քա-
ղաքային հարցերը արագիւր եզրագծական լեզ-
ուով: Հէնց ուղիղ տեսնելով իր առջեւ լրա-
գրական թերթը, նա հաւարտօրէն երկարացրեց
վիզը եւ ուռած-փռված մտնաց:

—Հա, հասկանում եմ, ինձ համար լրագրի
են ուղարկել...

Եւ նա սկսեց կարդալ, բայց որովհետեւ լրա-
գրական թերթը եզրագծական լեզուով չէր գըր-
ված, ուստի արագիւր ոչ մի խօսք էլ չը հա-
կացաւ:

—Հըմ,—ասաց նա. պիտի թրմիկաց, բայց, ի
միջի այլոց, բոլորովին անհասկանալի է—մը-
տեղից եւ ինչպէս համար:
Եւ քառի մէկը ծալելով, նա խորասուզվեց
մտածմունքի մէջ, թէ արդեօք ինչ կարող էր
գրված լինել լրագրական թերթերում: Իսկ
թերթից դեռ էլի տարածվում էին ճահիճի վրա
լայն շրջաններ:

—Չը կայ արդեօք այստեղ մի որ եւ է բան
գեղեցկի մասին—հարցնում էին միմեանց շու-
շանները, կռանալով թրմված թերթի վրա:
Այնքան հաճելի է երեւին կարդալ մի որ եւ է
ընտիր եւ անպատճառ զգայուն բան, այնպի-
սին, որից թերթիկների վրա արտառուցներն
են ցայտում: Դա շատ տխուր յուզում է օր-
աւ եւ թախիճը փարտաւաւ:

կողմն
 կրակի
 արվու
 բեր-
 րից
 րիկ
 թեկ
 թեկ
 զարդ
 բնիկ
 զարմ
 ճողո
 ճող
 ինդր
 Այսպ
 Արա-
 րեան
 րեկո
 պէս
 Գնայ
 Թիւն

ԽԶ
 գիրք
 առե
 Երեւ
 ռոդ
 ցիկ
 գիրք
 Կրգ
 ասէս

ԹԲ
 շաբա
 Լ. Տ
 ТЪМЫ
 րօնը
 յարմ
 Լեռիկ
 անդ
 Ակի
 հոգե
 նանե
 սով
 Դերե
 աղջի
 Դերե
 նանդ
 Շմբ
 խոնք

ԿԳ
 ժամն
 Կոպկ
 միայ
 արու
 բուռ
 նասե
 զեկո
 Թաց
 ԳԲ
 Տաւ
 նաւ
 պո,
 Կոնգ
 Կոն
 րիւն
 ներ
 Ընդ
 քու
 հաւ
 րեւ
 տար

ԿԴ
 ֆօն-
 միջի
 ժողո
 հաւ
 ուն
 հաւ
 ուն
 ցուց

ԿԵ
 Բիւն
 տու
 հաւ
 ժեշ
 տնի
 հաւ
 ծառ
 միայ
 միւ
 ուս

կողմնակի անձինքը Այս առիթի եւս բոլորեց
կրակը. աղմուկ ու աղաղակ բարձրացաւ.
լուր տար ինչ զանազան տուր ու անտեղի խօս-
քեր... Մի կերպ խաղաղվումը ժողովականե-
րից մի քանիսը սկսեցին ընտրութիւնը, փոք-
րիկ թերթիկներն զրա գրելով սկզբում տուած
թիւններով անուանեցին, ըստ երեւոյթին
զարման, բայց իսկապէս ամենի առաջ. Մի
թերթը գրում էին եւ այնպիսիներն անունը,
որիւ լոկ անհասկելու համար, որոնք ներկայ
գտնվելով ժողովին, հանել էին իրանց թիւնա-
նութիւնը ցուցակից. ժողովականներին չորս
նոյն ձեւով հանել էին մնալ, բայց նրանց էլ
որոշեցին, համարեա օտարաբան գրել տուին
Այսպիսով ընտրութիւնը անկողնայի անդամներն ապ-
աւանակեցին, Տէր-Մանուկեան, Տէր-Մարգա-
րեան, Մանուկեան եւ Գափանակեան. վերջին
երկուսը նոր եւ գրաւ մարդիկ են, որոնք ինչ-
պէս լուր տան, հրաժարելով են Ուրեմն կը
փայտակար կապուի եւ ինչո՞ք անհամարաշխու-
թիւնը թափառեալներին մէջ.

Հայ.

ՆԵՐՔԻՆ ԼՈՒՐՆԵՐ

Խմբագրութեանս մէջ ստացվեց Սօսոն Բէ-
գիլիանի «Album des Beaux-Arts» աշխա-
տութիւնը, որ պարունակում է իր մէջ արեւ-
ելեան ճաշակով նկարած որմնակարներն մի
ժողովածու. Այսօրի նկարները բաւական գեղե-
ցիկ են եւ ճաշակով նկարված. Պ. Սօսոն Բէ-
գիլիանը Վենետիկի Կաթոլիկոսի կողմից հրա-
պոված է զարդարելու նկարներով էլմիսանի
առճարի պատերը:

Թիֆլիսի արտիստական թատրոնում երեք-
շաբթի, նոյեմբերի 19-ին, տեղի ունեցաւ կոմս
Լ. Տօյուտի «Պաւարի իշխանութիւն» (Власть
Тысяц) նշանաւոր պիեսի ներկայացումը. Թատ-
րոնը լի էր հանդիսականներով. Դեկորացիաները
յարմարեցրած էին պիեսի բովանդակութեան
ներկայացումը առհասարակ աղող էր Մանա-
ւանը ընտրող եւ ապաւորել էր Սմիլնովի խաղը
Ակտի դերում, որի մէջ գերատանը մտցրել էր
հոգեբանական մեծ ճշտութիւն. Բնորոշ էին
նաեւ Նիմֆոֆի բանաւոր Միտիլի եւ Կրա-
սով բանաւոր Նիկիտայի դերերում Կանանց
դերերից աչքի էին ընկնում Գոնիատի փոքրիկ
աղջիկ Անիտայի ու Էմիլիայ Մատրեոնայի
դերերում Պիեսը թողեց մեծ ազաւորութիւն
հանդիսականներին զրա ներկայացման վերջը
Նիմֆոֆի ծիծաղեցրեց հասարակութիւնը իր
մեծօրօքներով:

Կովկասեան ծխախոտագործութիւնը վերջին
ժամանակ տառցել է այնպիսի մեծ չափեր, որ
կովկասը այժմ ծխախոտ է մատակարարում ոչ
միայն Պետերբուրգի գործարաններին, այլ եւ
արտասահման եւ ղէպի Կիւմ, Ռուսաստանի հա-
րաւային եւ այլ նահանգները. Այսպէս, ֆի-
նանսերի մինիստրութեան մէջ ժողոված տե-
ղեկութիւններով, անցած 1901 թվականի ըն-
թացքում Կովկասից աւաղակված է Պետերբուր-
գի գործարաններին 76,914 պուդ ծխախոտ,
Տուրքիկեան նահանգը—34,907 պ., Սեւծովեան
նահանգը—13,808 պ., Ինձի շրջանը—32,450
պ., Խարկովի նահանգը—4,865 պ., Կիւմի նա-
հանգը—3,080 պ., Մոսկովայի նահանգը—1,403
պ., Պոլտավայի նահանգը—946 պ. եւ Եկատե-
րինոսլաւի նահանգը—860 պ.: Ուրիշ նահանգ-
ներ ուղարկված են աւելի քիչ քանակութեամբ.
Ընդհանուր առմամբ անցած տարվայ ընթաց-
քում ծխախոտի արտահանութիւնը Կովկասից
հաւաքած է եղել 172,183 պուդը, որ համա-
րեա 25,000 պուդով աւելի է նախանցած
տարվայ մէջ արտահանած քանակութիւնից:

Կիւմից անցնելու ներքին գործերի մինիստր
Փոն-Պէլլէն այցելեց քաղաքային դռան եւ, ի
միջի այլոց, առաջ նրան դիմաւորելու համար
ժողոված ձայնաւորներին. Աժա համակրում եմ
հասարակական ինքնավարութեան գաղափարին,
ուստի եւ համոզված եմ, որ մենք, պարոններ,
համաձայն կապրենք միմեանց հետ. Եւ յոյս
կանեմ, որ ապագայում առիթ կունենան ապա-
րուցանել ձեզ իմ անկեղծ համակրանքս:

Կառավարիչ անասը կարեւոր բացատրու-
թիւններ է տուել ամուսնու պատասխանա-
ւորութեան մասին կնոջ հետ խիստ վարկերու
համար Սենատի կարծիքով, օրէնքը անհրա-
ժեշտ է ճանաչել թող չը տալ իշխանութեան
անմիջական միջամտութիւնը ամուսնի մի-
մեանց հետ խիստ վարկերու վերաբերմամբ
ձեռք գործերի մէջ, սակայն այն դէպքերում
միայն, երբ ամուսնիներէն մէկը խախտում
միւրի մարմնական անձեռնմխելիութեան չէ ա-
ռաջացրել մահ կամ չէ պատճառել կնոջ մար-

մին ծանր վնասներ: Սենատի կարծի-
քով, կնոջ մարմնին հասցրած ծանր վնաս-
ների թուում պէտք է հաշուել, ի միջի այ-
լոց, եւ վաղաժամ ծնունդը, որի հետեւանքն
եղել է երեխայի մահը եւ որ առաջացել է ա-
մուսնու բռնի գործողութիւններից: Թէպէտ
օրէնքի մէջ ուղղակի չէ իշխած յղի կնոջ դէմ
ամուսնու գործ դրած բռնի գործողութիւնների
այսպիսի հետեւանքը, բայց այդ հանգամանքը,
սենատի բացատրութեամբ, չը պէտք է արգել
դառնալ այսպիսի դէպքերում քրէական դատ
բանալ յանցանորի դէմ:

Ներկայգործութեան եւ պետական կառու-
ների մինիստրութիւնը առաջարկել է մի շրջա-
բերակայնով իրան օտարադերալ հիմնարկութիւն-
ների կողմէն «մասերի բաժանել պետական
այն հողերը, որոնք գտնվում են անդրկովկասեան
երկրթութիւնների գծերի մօտ, ամբարանոցի հա-
մար յարմարութիւններ ունեցող տեղերում, եւ
տալ այդ հողաբաժնիները կապալով ամարա-
նոցներ շինելու համար:

Բէլիւի-ԳեԱՊիՑ մեղ գրում են. «Աւարա-
բադի եւ Մաղանդաւանի շրջանում այս տարի
բաւարակ աղող բերք է ունեցել. Տեղին հայ
իւսանակները, անցաւ 1901/1902 թուի ա-
ղող առեւտուրից, շուրջաւ, արդէն սկսել են կըր-
քուտ կերպով ապրանքի արժէքները միմեանց
չլիցքում աւելացնելով դեռ թող տեղի վա-
ճառականները գոյշ լինեն եւ 1900/1901 թուի
անաղողութիւնները չը բռնանան, որոնք պատ-
ճառ դերձան մի քանի առեւտրական տների
անանկանայունս:

ՄԱՍԿԵՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

ՄԱՍԿԵՆՈՒՄԻ ՎԻՃԱԿԸ

Ձմեռվայ պատճառով մակեդոնական ապր-
տամբութիւնը առժամանակ վերջացած է հա-
մարվում, բայց մակեդոնական հարցը շարու-
նկում է զբաղեցնել պետութիւններին, որով-
հետեւ հէնց որ գործում եկաւ, ապտամբու-
թիւնը նորից գրուի կը բարձրացնէ աւելի մեծ
ուժգոյնութեամբ. Բոլոր պետութիւնները եկել
են այն համոզման, որ Մակեդոնիան այլ եւս
չէ կարող մնալ իր ներկայ վիճակի մէջ, որ ան-
հրաժեշտ է իրողագէտ եւ ոչ թղթի վրա գոր-
ծողը Բեռլինի զայնագրի 23-րդ յօդուածով
խոստացված թէֆորմները, Թիւրքաց գործերի
կատարած զննողապատմութիւնը, այն է ստույգ գա-
ղանութիւնները մի աւելորդ անգամ ապացու-
ցին Եւրոպային, թէ ինչպէս են հասկանում
Թիւրքերը խաղաղաստան գործը. Բոլորական
կառավարութիւնը, տեսնելով որ երկար է
կարող դիմադրել հասարակական հոսանքին ի
նպատ Մակեդոնիայի եւ վերջի վերջոյ օտարված
պէտք է լինի միջամտել, դիմումներ արեց մեծ
պետութիւններին՝ պաշտօնական կոֆերենցիա
գումարելու մակեդոնական հարցը լուծելու հա-
մար Այժմ, ինչպէս հաղորդում են եւրոպական
ընդհանրեքը, Աւստրիան միտքեց կոֆերենցիա
գումարելու առաջարկել, բայց խոստացաւ նը-
պաստել, որ Մակեդոնիային խոստացված թէ-
ֆորմները մտցվեն. Եւ աւստրիական դեսպանը
Կ. Պոլսում հրաման օտարացալ յայտնել օուլթա-
նին, թէ Աւստրո-Ունգարիան չէ կարող ան-
տարբեր վերաբերվել Մակեդոնիայի այժմեան
վիճակին, որովհետեւ այդ վիճակը վնասում է
ոչ միայն իրան Թիւրքիային, այլ եւ աւստ-
րիական շահերին Մակեդոնիայում:

Աւստրիական կառավարութեան այս նոր
քայլը ցոյց է տալիս, որ այժմ Բեռլինի դաշ-
նագիրը օտարագրող մեծ պետութիւնները մի-
ջամտում են յօդուած Թիւրքիայից հարստահար-
ված այս կամ այն երկրի եւ ժողովրդի ոչ մար-
դաւարական նկատումներով, ինչպէս մինչեւ
այժմ էր, այլ անփական, անձնական շահերի
նկատումներով. Ոչ յանուն մարդասիրութեան,
այլ յանուն գործնական շահերի պետութիւն-
ները խորհուրդ են տալիս օուլթանին մտցնել
թէֆորմներ եւ եւրոպական մամուլը գտնում է,
թէ երբ խնդրել դրվում է այդ հողի, այն է
գործնական հողի վրա, մեծ յոյս կայ եւ գրեթէ
անկասկած է, որ մակեդոնական հարցը շուտով
կը լուծվի:

Օրվայ հրապարակներն է կազմում Գերմա-
նիայում Վիլհէլմ II կայսրի ներկայութիւնը
Կրոնպոլի թաղման ժամանակ ինչպէս յայտնի
է, օտարախոսական մամուլը մի մեծ արշաւանք
էր սկսել Կրոնպոլի դէմ, մեղադրելով նրան
խայտառակ գործողութիւնների մէջ. կայսրը իր
խոսակցութեան ժամանակ քահանայի հետ,

Թաղման ժամանակ, իր զայրոյթն էր յայտնել,
որ Կրոնպոլի պէս մի նշանաւոր բարերար յար-
ձակումների է ենթարկվում Գերմանական
«Vorwärts» լրագիրը, որ յարձակվել էր Կրոնպոլի
վրա, նկատում է իր մի յօդուածի մէջ, թէ մեր
ժամանակի ամենաառաջին գիտնականը, Վիր-
խով, չարժանացաւ այն պատուին, որին կայսրը
արժանացրեց մարզկալին ցեղը կոտորելու սահ-
մանված գործիչների պատարագով:

Բոլորական ներկայում ամբողջ հասարա-
կական կարծիքը յաղված է մի նոր սկանդալով.
Դուրս է գալիս, որ Բոլորականի այժմեան ներ-
քին գործերի մինիստր Լիւդուիգ խառնված
է Ստամբուլով եւ Վիլհէլմով պատմութեան
գործի մէջ. Թէեւ Լիւդուիգն ունի իր պաշ-
տօնի մէջ է, բայց Վիլհէլմով այրին գանգատ է
ներկայացրել դատաւարական իշխանութիւն-
ներին նրա դէմ, խնդրելով ենթարկել մինիստ-
րին դատի իբրեւ մեղաւորի պատմութեան Այդ
սկանդալը բարձրացնող եղաւ «Ber. Norma»
լրագիրը, որ տպեց Լիւդուիգնով ինքնազիր
նամակների ֆակսիմիլէն, որոնցից երեւում է,
որ նա մասնակցել է Ստամբուլովի պատմու-
թեան գործին:

Սերբիայում եւս գործերը լաւ վիճակի մէջ
չեն. Այն միջոցին, երբ Մակեդոնիայի ապտամ-
բութեան պատճառով, Բալկանեան թերակղզու-
փոքրիկ պետութիւնները պէտք ունեն միասնա-
լու, Սերբիան համակվել է օստրիկ թիւրքա-
սիրութեան տենչով եւ օուլթանը տնտիւր գո-
վասանութիւններին առարկայ է գործել Սեր-
իան վարկերով: Եւ որ Մակեդոնիան չը միացն-
վի Բոլորականի հետ:

Յուզիչ լուրերի կարգին պէտք է դառնի
Վարչակալի լեւ լրագիրների մէկի հաղորդած
եւ Եւրոպայում տարածված այն լուրը, թէ
Բելգիայի թագաւորը մտադիր է հրաժարվել
զանից, որպէս զի կարողանայ ամուսնանալ
Պարիզի օպերայի գերաստուռի օրիորդ Կլե-
զ Մերոզի հետ:

Մի գաղափար տալու համար, թէ զինուոր-
ված խաղաղութիւնը որքան ծանր է նստում
աշխարհին, «Revue» հանդէսը հրատարակեց
հետեւեալ վիճակագրութիւնը, որից երեւում է,
որ Միացյալ-Նահանգները ծախսում են տարե-
կան պատերազմական պիտույքների վրա 935
միլիոն, իսկ ժողովրդական լուսաւորութեան
վրա—925 միլիոն, մինչ Անգլիան ծախսում է
առաջինի վրա—1,500 միլիոն, իսկ երկրորդի
վրա—256 միլիոն, Գերմանիան—975 եւ 253
միլիոն, Ֆրանսիան—575 եւ 200 միլիոն, Իտա-
լիան—485 եւ 200 միլիոն, իսկ փոքրիկ Շվեյ-
ցարիան, ընդհանրապէս, առաջինի վրա ծախ-
սում է միայն 24, իսկ վերջինի վրա—41 մի-
լիոն:

Թուանշաններ խիստ պերճաւոր են:

ԱՐՏԱՔԻՆ ԼՈՒՐՆԵՐ

—Կ. Պոլսից «Петерб. Вѣд.» լրագրին գը-
րում են. «Անցեալ շաբաթ բարձրագոյն դե-
պարտմաներից մէկը Պէրսոյում ճաշ տուելը,
որին, շատ ուրիշ հրաւիրվածների թուում, ներ-
կայ էին Իրգա-փաշան, զինուորական զորոց-
ների գլխաւոր զեւեկագործ եւ Կարդի-բէյ, պա-
լատական պաշտօնեան: Ձը նայելով պալատում
մեծ աղբեղութիւն վայելող այդ երկու անձանց
ներկայութեանը, իրիզից հրաման տրվեց Պէ-
րայի նաւահանգստին վերադառնալ անյապաղ այդ
պալատը լցնելով իրենց սուլթանական հրամանն,
բայց ցրվեցին միայն ճաշ վերջանալուց յետոյ:

—Վերջին ժամանակները օտմանեան իշխա-
նութիւնները ամեն տեսակ դժուարութիւններ
են օտեղծում լուսնապատկերների համար: Մին-
չեւ այժմ իշխանութիւնները յունահայապա-
կերից պահանջում էին միայն անցագրի նրանց
անձնաւորութիւնը օտեղծելու համար: Սակայն
այժմ այդ բաւական չէ համարվում, եւ իշխա-
նութիւնները պահանջում են, որ անցագրիները
վաւերացված լինեն Ի. Դուրս կողմից Այդ նոր-
ուժութիւնը, որ ընդունված է միայն յունա-
հայապաւկերի համար, մտցրված է, ի հարկէ,
միայն այն նպատակով, որպէս զի դժուարաց-
նեն բազմաթիւ յոյն վաճառականների առեւ-
տրական յարաբերութիւնները Կ. Պոլսում:

—Շարժումը Մակեդոնիայում թէպէտ թու-
լացաւ, —ասում է «Indép. Belge» լրագիրը,—
սակայն այդ դժբաղդ երկրի իւրաքանչիւր թիղը
ողողված է քրիստոնեայն նահատակների արեւ-
նով Մակեդոնական հարցի բաւարար լուծումը
—լրագրի խօսքով—լուրջ կերպով զբաղեցնում
է շահագրգռած պետութիւններին, որոնք ցան-
կանում են վերջ դնել թիւրքաց գաղանութիւն-
ներին քրիստոնեայ երկրում: Մի եւ նոյն ժա-

մանակ եւրոպական մամուլը անտարբեր աչ-
քով չէ նայում քրիստոնեաների անտանելի դը-
րութեան վրա Թիւրքիայում, պահանջելով զօ-
գարների եւ հայերի ազատութիւնը թիւրք դա-
հիների տանջանքներից: Սուլթանին որոշ կեր-
պով զբաղեցնել են տուել. որ նա այլ եւս չը
պէտք է յոյս դնէ պետութիւնների մրցութեան
վրա Թիւրքիայում, եւ թէ նա պարտաւոր է
ինչպէս եւ ինչի թէֆորմներ մտցնել Մակեդո-
նիայում եւ Հայաստանում: Հայաստանի թէ-
ֆորմների մասին բանակցութիւնները Թիւր-
քիայի եւ եւրոպական կարենէաների միջեւ
հարկաւոր չեն, որովհետեւ դեռ 1895 թ.ին
Ռուսաստանը, Ֆրանսիան եւ Անգլիան մշակե-
ցին թէֆորմների ծրագիր այդ երկրի համար,
որը կրում է եւ օուլթանի օտարագրութիւնը
ինչ վերաբերում է Մակեդոնիային, դեռ եւս
պարզված չէ, թէ ինչի վրա պէտք է կանգ առ-
նել. արդեօք պէտք է Բեռլինի դաշնագրի 23-դ
յօդուածը գործադրել, թէ Մակեդոնիան ինք-
նավար նահանգ դարձնել:

—Ֆրանսիական կառավարութիւնը որոշել է
փոխ-հիւպոտոտութիւն հաստատել Վանում,
ուր մինչեւ այժմ միայն հասարակ գործակա-
լութիւն ունէր:

—Անգլիայում, մամուլի եւ հասարակութեան
մէջ լուրեր են տարածված անգլիական կա-
ռավարութեան եւ իրանդացիների մէջ կայա-
նալից համաձայնութեան հնարաւորութեան
մասին: «Berliner Tageblatt» լրագրի թղթա-
կիցը հաղորդում է Լոնդոնի, որ իրանդական
ապարակատէրերը յոյն եւ հուկուց, իսկ իր-
անդական լէնդլորդները պատրաստականու-
թիւն են յայտնում բանակցութիւններ սկսե-
լու նրանց հետ: Այս առաջին անգամն է անգ-
լո-իրանդական յարաբերութիւնների պատմու-
թեան մէջ, որ հայապետութեան յոյս է ծագում
այդ երկու անհայտ տարրերի մէջ. իրանդիայի
նոր փոխարքայ լորդ Դուրշէյ ըստ միջոցնե-
րը ձեռք է առնում, որ կարողանայ գրուի բե-
րել ցանկալի համաձայնութիւնը. Բելգիանում
մօտ օրերում տեղի ունեցած բանկէտում նա
յայտնեց, թէ ինչպէս որ Չեմբերլէն ուղեւոր-
վեց հարաւային Աֆրիկա, որպէս զի տեղի ու-
տեղը ուսումնասիրէ իրերի դրութիւնը, այն-
պէս էլ ինքն է ցանկանում իրանդիայի մէջ
ծանօթանալ իրանդական հարցերի հետ եւ լոկ
հասարակութեան բոլոր դասակարգերին պա-
կանող անձանց կարծիքները:

ՄԵՍԿԻՆ ՀԵՌԱԳԻՐՆԵՐ

ԹՈՒՄԱՑ ԳՈՐԾԱՎԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

19 նոյեմբերի
ԲՈՒՄԱԳՈՐԾՑ. Մեծ Իշխան Նիկոլայ Նիկո-
լայի մէջ ժամանեց Պոստաւէլէր որսի:
ՀՈՒՄ. Պատգ ընդունեց Մեծ Իշխան Սերգի
Ալեքսանդրովիչին:

ԲԵԼՅԱՆ. Թագաւոր եւ թագուհին ուղե-
ւորվում են Նիշ:
ԼՈՒՄՈՒՆ. Նոյեմբերի 18-ին, Համայնքների
ժողովում Կիւմբէր հարցնում է, արդեօք Աւա-
նիտանում յուզմունքների դէպքում Անգլիան
կանկրութիւն կը ցոյց տայ այժմեան էմիրին:
Հնդկաստանի գործերի պետական քարտուղարը
պատասխանեց, որ հարցը շատ ենթադրական
ընաւորութիւն ունի, որ կարելի լինի որոշ
պատասխան տալ:

ԲԻՊԱ. Կուրտէնօֆ կայսրանում տեղի ու-
նեցաւ ապրանքատար գնացքների ընդհարում:
Հորս վազոններ ջարդվեցին, երկու վազոն եւ
չոգեկաթման վնասվեցին:

ԲԵՐԼԻՆ. Բէյլիտաղը 198 ձայների մեծա-
մասնութեամբ 45-ի դէմ ընդունեց Կարդոֆի
առաջարկութիւնը. օտարախոսները եւ 11 ուրիշ
պատգամաւորներ ձեռնպահ մնացին:

ԲԵՐԼԻՆ. «Norddeutsche Zeitung» լրագրի
խօսքով, գերմանական զորքերը յունվարի ըն-
թացքում կը մաքրեն Շանգայ:

ՍՕՅԻԱ. Այստեղ պատրաստվում են հանդի-
ւաւոր կերպով դիմաւորելու Եանկովին Սին-
գը հրամանագրից փոխարինել օգային պոսակ-
ները նուիրաւորութիւններով:

ՊԱՐԻՉ. Սենատը ընդունեց 165 ձայնով 75-ի
դէմ ընկերակցութիւններին վերաբերեալ օրէն-
քը լրացնելու առաջարկութիւնը:

ՀԱՄԲԱ. Ստորին պալատը միաձայն ընդու-
նեց Բրիւսսէլի չաքարային պայմանագիրը Ար-
տաքին գործերի մինիստր յայտնեց, որ Անգ-
լիան համաձայնվելով աղքատակերի ենթարկել իր
կոյոնիաների չաքարը, որոնք պահպանում են
արտահանման արէմիտ, որովհետեւ երկրի չէ
կարող լինել, որ Ռուսաստանը արտահանէ
չաքար Եւրոպա Հնդկաստանի վրայով:

ՀՈՒՄ. Պատգամաւորների ժողովում Պրի-
նէտտի յայտնեց, թէ անգլիական զորքերին
թոյլատրվում է անցնել Իտալիան շրջանը Սա-
մոյիում այն պայմանով, որ նրան վտանգ չը
սպառնայ:

ԲԵՐԼԻՆ. Բէյլիտաղը ընդունեց Կարդոֆի
առաջարկութիւնը ուղղված ձեւով 200 ձայնի

Электротпечатная Груз. Издат. Т—ва, Б.-Ванская ул.